



## PAGE 2

Femmes du monde en Seine-Saint-Denis



## PAGE 3

Danses citoyennes... En images



## PAGE 4

Invitez-vous au Salon du livre de Jeunesse

Toutes les infos également sur [www.mairie-villetaneuse.fr](http://www.mairie-villetaneuse.fr)

# Villetaneuse

INFORMATIONS n°41

22 novembre 2016  
Nouvelle formule

Suivez-nous sur Facebook [facebook/mairie.villetaneuse](https://www.facebook.com/mairie.villetaneuse) et sur Twitter [@villetaneuse](https://twitter.com/villetaneuse)

## Un refuge, des rencontres et une journée pour les femmes

Avec l'ouverture de la «Maison des femmes» à Saint-Denis, la Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes et les «12<sup>e</sup> rencontres des femmes du monde en Seine-Saint-Denis»... vous l'aurez compris, cette édition est largement consacrée aux... femmes !

**Voir pages 2 & 3.**



La Maison des Femmes, située à côté de l'hôpital Delafontaine, a été inaugurée en juillet dernier. (© Erwann Quéré)



Le 25 novembre est la journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes. Dans ce journal, nous consacrons une large place sur ce sujet prégnant. C'est le sens des initiatives menées par la ville et les associations, comme le ciné-club « L'homme qui répare les femmes » ou « La belle dans la bête » de D' de Kabal. Briser le mur du silence, accompagner les femmes victimes, bien souvent avec les enfants, mais aussi prévenir reste un axe important de la politique municipale. Ce sont des actions que nous menons tout au long de l'année, le Point d'Accueil et de Prévention Santé (PAPS) est la structure porteuse de l'animation du réseau d'aide. L'éducation à l'égalité et à la lutte contre le sexisme est une bataille de tous les jours qui requiert une mobilisation constante et déterminée. Dans un contexte où les femmes sont les premières victimes de l'austérité, de la précarité, nous avons encore beaucoup de progrès à accomplir. Le combat contre le sexisme passe incontestablement par une place reconnue des femmes dans la société, à tous les niveaux, économique, politique et social et non plus comme un simple objet de désir. Chacun doit compter pour un, homme et femme à égalité.

Villetaneuse, le 18 novembre 2016  
Carinne Juste, Maire,  
1<sup>er</sup> vice-Présidente de Plaine Commune

## Les actualités...

### EN SAVOIR PLUS SUR LE DIABÈTE



Dans le cadre de la « journée mondiale du diabète », le Point Accueil Prévention Santé donne conseils, informations, publications, recettes... pour connaître et bien vivre avec le diabète. Ainsi, le **jeudi 24 novembre de 13h30 à 16h30**, avec le service prévention CPAM, le PAPS proposera une information et une sensibilisation autour des risques liés au diabète avec le dispositif d'accompagnement SOPHIA, au centre commercial Bienvenu. **Infos au 01 55 83 01 20**

### LE DÎNER DES LAURÉATS VENDREDI 25 NOVEMBRE À L'HÔTEL DE VILLE À 18H30

Vous avez obtenu votre BAC, CAP, BEP, ou tout autre diplôme supérieur ? En votre honneur et pour fêter votre diplôme, la municipalité organise un dîner des lauréats. Au programme : félicitations de la municipalité, chèque cadeau et magie ! Il vous sera demandé une photocopie de votre diplôme

ou du relevé de notes et un justificatif de domicile. **Infos auprès du service jeunesse au 01 49 40 16 31**

### RECRUTEMENT DE CONSEILLER(E)S DE VENTE EN MAQUILLAGE ET COSMÉTIQUE

**Rendez-vous à l'information collective : mercredi 30 novembre 2016 à partir de 9h à la Maison de l'Emploi et de la Formation de Villetaneuse,**



Dans le cadre de l'ouverture prochaine d'une boutique au Centre Commercial Bienvenu de Villetaneuse, IT STYLE®, marque de maquillage et cosmétiques en plein développement, recherche des conseiller(e)s de vente... Vous êtes issu(e) d'une formation de l'esthétique et avez une première expérience réussie dans le milieu de la vente alors venez en savoir plus sur ces recrutements. Cette information collective sera directement suivie d'entretiens d'embauche individuels avec les employeurs. **Inscription obligatoire : [itstylevilletaneuse@gmail.com](mailto:itstylevilletaneuse@gmail.com) et plus d'infos sur les compétences demandées en flashant le QRcode.**

### LA COMPAGNIE ALFRED ALERTE VEUT VOUS DIRE AU REVOIR !



**Rendez-vous le vendredi 2 décembre à 19h à l'Hôtel de ville.** La Cie Alfred Alerte, le plasticien N'Doye Douts et le musicien Bachir Sanogo vous proposent une performance live liant danse, arts plastiques, vidéo et musique. Nous les avons croisés à Villetaneuse depuis 3 ans, pour l'ouverture et les 1 ans du T8, à la fête de la ville, au 13 juillet, lors d'ateliers, aux journées du patrimoine... C'est le moment de les laisser partir vers d'autres horizons ! Venez fêter l'aboutissement du projet «Mémoires, liens et identités» et dire au revoir aux chers Alfred et Lucie ! **Toutes les infos au 01 49 40 76 04**

### JOURNÉE PORTES OUVERTES À L'ÉCOLE LOUIS-LUMIÈRE

**Samedi 26 novembre de 10h à 17h à la cité du cinéma.** L'école nationale supérieure Louis-Lumière vous invite à découvrir, le temps d'une journée portes ouvertes, des réalisations de

Toute l'actu sur le site de la ville



ses élèves, sa pédagogie, les débouchés professionnels... Au programme :  
• Studio de cinéma : montage des images, effets spéciaux...  
• Studios et régies de prise de son : musique, radio, montage son, mixage  
• Studio photo : labos numérique et argentique.  
• Physique de l'image : essais caméra, labos de sensimétrie et d'optique, expérimentations relief.  
• Présentation du centre de documentation et de recherche.  
**ENS Louis-Lumière à la Plaine-St-Denis. Tél. 01 84 67 00 01**



# STOP AUX VIOLENCES faites aux femmes !

Le 25 novembre est la Journée Internationale de Lutte contre les Violences faites aux Femmes. Autour de cette date symbolique, l'Observatoire des violences envers les femmes du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis, organise pour la 12<sup>e</sup> année consécutive l'événement «Femmes du monde» en Seine-Saint-Denis du 21 novembre au 5 décembre 2016, dans de nombreuses villes du département. À Villetaneuse, ce sera le 26 novembre avec un spectacle de D'de Kabal.

**E**n France, une femme meurt tous les trois jours sous les coups de son compagnon, conjoint, concubin, petit ami ou ex. En 2015 donc, 122 femmes sont mortes et ce sont 96 enfants qui sont devenus orphelins, conséquences dramatiques de ces violences au sein du couple.

Téléphone portable d'alerte, ordonnance de protection, permanences locales d'accueil, d'écoute ou juridiques, des dispositifs de protection et de soutien existent, mais il est urgent de mieux les faire connaître aux femmes victimes de violences pour qu'elles soient soutenues, orientées et accompagnées vers une sortie définitive de leur situation.

Les 12<sup>e</sup> Rencontres Femmes du Monde en Seine-Saint-Denis sont l'occasion de présenter les dispositifs innovants expérimentés en Seine-Saint-Denis comme la Mesure d'Accompagnement Protégé des enfants ou le Protocole pour la prise en charge des enfants lors d'un féminicide / homicide au sein du couple, avec pour ambition leur généralisation à la France entière. Cette journée est l'occasion également de présenter des études menées en Seine-Saint-Denis sur l'impact des violences dans le couple sur les enfants, ainsi que sur les viols et agressions sexuelles jugés au Tribunal de Bobigny. Ces Rencontres sont ouvertes à tous et sont gratuites, retrouvez l'ensemble du programme sur [www.seine-saint-denis.fr](http://www.seine-saint-denis.fr)

A Villetaneuse, le Réseau contre les violences faites aux femmes, qui réunit des professionnels de la Ville, du Département, de la police, des associations... prévoit de réaliser un guide pratique sur ces questions. Pour réfléchir, et faire évoluer les mentalités, la Ville invite de nouveau D' de Kabal. Après sa venue remarquée le 8 mars dernier et les ateliers qui ont précédé et suivi, D' de Kabal revient, présentant cette fois les deux premiers volets de son triptyque intitulé Fêlures. La belle dans la bête et L'Homme-femme - les mécanismes invisibles seront donc joués dans un format particulier, retravaillé, le samedi 26 novembre à 18h30 au centre socioculturel Clara Zetkin.

Autre rendez-vous à Villetaneuse. Mardi 22 novembre à 12h sur le campus de l'université de Paris 13 avec le groupe Ramdam Slam. Le groupe Radam Slam a mené des ateliers à Villetaneuse, aussi bien à l'université qu'au centre socioculturel Clara Zetkin en novembre. Les deux slameuses, Yamlayam et Eva DT, font circuler la parole, brisent le mur du silence dans des récits intimes et bouleversants. Leur souhait? Instaurer le dialogue avec le public, convaincus que lorsque la parole s'installe, la violence s'efface...

La prévention est un axe fort de la lutte pour l'égalité entre les hommes et les femmes. Le 23 mai 2016, avait lieu la 9<sup>ème</sup> rencontre «Jeunes contre le sexisme». Un événement qui a réuni huit collègues de Seine-Saint-Denis volontaires dans la lutte contre le sexisme, notamment le collège



Jean Vilar de Villetaneuse. Une action lancée par l'Observatoire départemental des violences envers les femmes en Seine-Saint-Denis avec des jeunes de plus en plus à l'aise avec le sujet. Les jeunes du collège donneront une représentation auprès des autres collégiens le 1er décembre à l'hôtel de ville de Villetaneuse. ●

**«La belle dans la bête» & «l'homme-femme» de D'de Kabal**  
Samedi 26 novembre  
À 18h30 au centre Clara-Zetkin  
À partir de 15 ans  
Gratuit sur réservation auprès du service culturel ou du centre Clara-Zetkin. Rencontre et échanges à l'issue de la représentation.

## DANS LA VILLE, EN BREF...

### Elections 2017 : inscription sur les listes électorales



Pour pouvoir voter aux élections présidentielles et législatives 2017, il faut vous inscrire sur la liste électorale avant le 31 décembre 2016. Pour cela vous devez posséder une attache à Villetaneuse, avoir plus de 18 ans et être français. Venez avec les documents suivants

- Une pièce attestant de votre nationalité et de votre identité
- Un justificatif de votre attache à la commune de Villetaneuse.

Toutes les infos au 01 49 40 76 01 ou sur [www.mairie-villetaneuse.fr](http://www.mairie-villetaneuse.fr) pour télécharger les documents utiles.

### Quotient familial : faire calculer le juste prix

Pour accéder aux activités proposées par la ville de Villetaneuse et permettre au plus grand nombre d'en profiter, les tarifs sont calculés en fonction du quotient familial. Celui-ci est établi par la régie centrale selon les ressources de la famille, sur présentation du dernier avis d'imposition. Le quotient familial est valable du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre et son calcul doit être renouvelé tous les ans. Pour l'année 2017, vous devez impérativement faire parvenir en mairie (régie centrale) votre avis d'imposition 2016 avant le 16 décembre 2016. Régie centrale au 1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel de ville. Tél : 01 49 40 75 97

### Elections dans les très petites entreprises (TPE)



Vous travaillez dans une entreprise de moins de 11 salariés ou êtes employé à domicile ? Du 28 novembre au 12 décembre 2016: votez ! Pour être mieux représenté, conseillé, défendu. Infos sur : [election-tpe.travail.gouv.fr](http://election-tpe.travail.gouv.fr) Et auprès de la Bourse du travail intercommunale Villetaneuse-Pierrefitte située 47, rue Roger-Salengro à Villetaneuse. Tél : 01 48 21 75 36

### Il y a 98 ans, l'Armistice



La municipalité a commémoré les 98 ans de la fin de la première guerre mondiale, la «Grande guerre», qualifiée parfois de guerre totale. Commencée en 1914, elle fit environ 10 millions de morts (presque exclusivement des militaires), dont 1,4 million de français et 1,8 million d'allemands. ●

## EXPRESSION des groupes politiques du Conseil municipal

réelles. Nous pensons donc que notre mobilisation, qui pour l'heure trouve une réponse budgétaire concrète, doit être maintenue, voire amplifiée. Nous nous faisons fort d'obtenir des informations très précises sur le contenu du projet pour revenir vers vous. Restons en alerte.

### «RASSEMBLEMENT POUR UNE ALTERNATIVE À VILLETANEUSE» (PRG, Génération Écologie, Société Civile)

Pour la transparence ! Madame la Maire, suite aux rencontres avec des agents municipaux précarisé-e-s, nous vous avons demandé par écrit un état des lieux précis de la précarité dans les services. Nous attendons encore votre réponse. Qu'avez-vous à cacher

puisque vous dite avoir réglé le problème? Nous souhaiterions savoir si vous envisagez toujours la privatisation partielle du service communication? C'est-à-dire faire appel à une agence privée de communication en lieu et place d'agent de service public? Pour être clair, puisque la majorité municipale semble ne pas tout savoir, c'est ce genre de situation que nous souhaiterions éviter dans une ville dite de gauche et soucieuse de l'avenir professionnel de nos agents municipaux. Excellent Dieunor Président du groupe RAV 0669295809

### «RENDONS LE POUVOIR AUX CITOYENS»

La période hivernale qui coïncide avec la trêve des expulsions locatives doit être une

opportunité pour les locataires en difficulté. Elle doit permettre à chacun de trouver une solution et de régulariser sa situation au terme de celle-ci. Toute expulsion à la sortie de cette période serait un échec de la politique de solidarité de la commune. Les familles aux revenus modestes ne doivent pas hésiter à recourir au FSL (fonds de solidarité pour le logement) lorsqu'elles ont des retards de loyer ou des factures énergétiques impayées. Ces aides financières dès les premières difficultés éviteraient l'accumulation des dettes et par conséquent les solutions extrêmes. Nous attendons des services municipaux la plus grande attention et plus de disponibilité envers les familles. Slimane Benhammou Président du groupe RPC ●



### «ÉLUS COMMUNISTES ET RÉPUBLICAINS»

La Piscine  
Le département vient d'adopter son plan piscine dans lequel nous figurons à la rubrique «rénovation». Consolation ou vraie prise en compte de notre mobilisation? La piscine a du être fermée étant donné son état dégradé au point qu'une remise aux normes était aléatoire en raison de sa vétusté. Par conséquent une reconstruction s'impose. Nous en concluons que la réponse du Département pour être à la hauteur des enjeux appelle à une réévaluation ou une explication sur les intentions

## La «Maison des Femmes» à Saint-Denis : **UNE PREMIÈRE EN FRANCE**

À quelques stations de tram de Villetaneuse, adossé à l'hôpital Delafontaine à Saint-Denis, un nouveau lieu chaleureux accueille les femmes victimes de violences. Découverte.

**L**e bâtiment de 250 m<sup>2</sup> à la façade colorée dans l'enceinte de l'hôpital Delafontaine de Saint-Denis a ouvert depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2016. Ce lieu d'accueil et de consultation spécialisé dans les violences faites aux femmes bénéficie d'un accès direct par la rue, condition indispensable pour faire venir les femmes concernées et pour toucher le plus grand nombre. L'idée est d'offrir une prise en charge complète et rassurante (écoute, conseils, orientation, solutions...) en fonction de la problématique rencontrée par chaque femme. Sur place, il y a deux sages-femmes, deux conseillères conjugales et un médecin du planning familial. Autour d'eux gravitent une assistante sociale, une psychologue, un sexologue, des chirurgiens spécialisés. Des spécialistes en sophrologie, en massages ayurvédiques animent des ateliers. Le projet a été mené avec détermination par la gynécologue Ghada Hatem-Gantzer, qui a réuni toutes les bonnes volontés ainsi que



La Maison des Femmes, située à côté de l'hôpital Delafontaine, a été inaugurée en juillet dernier. (Maisons des Femmes / © Photo : Hervé Abbadie)

des fonds publics et privés par le biais de grandes fondations d'entreprises. La chanteuse, mannequin et actrice malienne Inna Modja a accepté d'être la marraine de ce lieu atypique où l'accent a aussi été mis sur le beau et la décoration

intérieure. L'équipe soignante a en effet travaillé avec un cabinet d'architectes pour élaborer un projet emblématique, symbolisant le concept de maison chaleureuse, respectueuses du bien-être des femmes et de la sérénité des soignants. Dès l'entrée, on se sent

accueillie dans une ambiance bienveillante.

### Santé, social, droit...

La Maison des femmes comprend deux pôles, un pôle «Planning familial» et un pôle «Prise en charge des femmes vulnérables». Les

professionnels intervenant dans la structure sont pour la plupart déjà en poste et financés par l'hôpital. Ces deux pôles permettent de répondre à l'ensemble des problématiques qu'une femme peut rencontrer au cours de sa vie : sexualités, contraception, interruption volontaire de grossesse, violences, maladies sexuellement transmissibles, maternité...

Différentes consultations spécifiques peuvent être également proposées : violences conjugales, mutilations, viol et inceste... et permettront d'intégrer les femmes dans des parcours global de prise en charge médico-psycho-sociales. La présence d'associations déjà impliquées au niveau des villes est en cours d'organisation, et la sage-femme coordinatrice déjà en poste est le garant de la coordination des parcours. ●

**Maison des femmes**  
1, chemin du Moulin Basset,  
93200 Saint-Denis  
Tél. 01 42 35 61 28  
**Station T1 «Hôpital Delafontaine»**  
[www.lamaisondesfemmes.fr/](http://www.lamaisondesfemmes.fr/)



## FOCUS

### Danses citoyennes

La compagnie Alfred Alerte a présenté le spectacle «Liberté, égalité, fraternité» au gymnase Jesse Owens, avec en première partie une chorégraphie des élèves de la classe de hip-hop du CICA. Le tout a été suivi d'un «Kawa du PIJ» pour échanger sur le thème de la laïcité afin d'éclairer ces enjeux si actuels dans notre société.

**Photos : Saddri Derradji**



# Pour de belles lectures, PASSEZ AU SALON !

Le prochain Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis se tiendra du mercredi 30 novembre au lundi 5 décembre 2016 à Montreuil. Avec 450 exposants, son festival littéraire de 700 rencontres, la thématique Sens dessus dessous, une exposition européenne, les rencontres professionnelles... le Salon du livre et de la presse jeunesse constitue l'événement de référence de la littérature jeunesse.

**Sens dessus dessous**  
Avec cette thématique, le Salon souhaite mettre en lumière les nouvelles formes créatives de la littérature jeunesse mais aussi la place du lecteur, son imagination et son pouvoir sur le sens du récit. Un thème qui permettra également d'aborder les chamboulements de l'enfance et les bouleversements du monde tels qu'ils sont perçus dans les livres pour la jeunesse.

**Une grande exposition : la règle et le jeu**  
À travers le regard d'illustrateurs français et européens, des expériences de lecture interactives et sonores, cette exposition fera la part belle à la multiplicité des formes d'ouvrages qui fleurissent dans la littérature jeunesse : livres atypiques, pop-up, livre-objet, accessoires

de lecture, leporello...

**Quatre grandes scènes**  
En plus des scènes « littéraire », « BD » et « vocale », une nouvelle consacrée aux Pépites et à l'actualité littéraire offrira une plus grande visibilité des artistes et des oeuvres, des sélections et des prix littéraires du Salon.

**En échos avec Plaine Commune**  
En phase avec le thème du salon, exposé dans le réseau des médiathèques de Plaine Commune, le travail singulier et expérimental de Julie Stephen Chheng interroge l'objet livre traditionnel. À la frontière du support papier et des interfaces numériques, ses objets hybrides prennent vie en réalité augmentée. A découvrir à la médiathèque Jean Renaudie. ●

**La Ville est partenaire de l'événement et vous offre une ENTRÉE GRATUITE au salon à découper ci-dessous :**



**S**  
**30 NOV. 5 DÉC.**  
**SALON DU LIVRE ET DE LA PRESSE JEUNESSE**  
SEINE-SAINT-DENIS  
MONTREUIL  
WWW.SLPJ.FR



Le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis et Villetaneuse informations ont le plaisir de vous offrir une entrée gratuite au Salon\*



\* Valable pour 1 visite/1 personne, toute sortie est définitive • Espace Paris-Est-Montreuil - 128, rue de Paris à Montreuil • Métro ligne 9 arrêt Robespierre (sortie 2, rue Barbès) • Bus 102 Place Gambetta-Gare de Rosny/arrêt Sorins • Cette invitation est à découper et à présenter aux entrées du Salon, sans passer par les caisses: rue Étienne-Marcel • L'entrée au Salon est gratuite pour les - de 18 ans, les demandeurs d'emploi, les handicapés et leur accompagnateur, les bénéficiaires du RSA • Gratuit pour tous les mercredi 30 novembre et jeudi 1<sup>er</sup> décembre de 9h à 18h / vendredi 2 décembre de 9h à 21h30 (nocturne) ●



## Agenda

Toutes les infos également sur [www.mairie-villetaneuse.fr](http://www.mairie-villetaneuse.fr)  
Nous contacter : [communication@mairie-villetaneuse.fr](mailto:communication@mairie-villetaneuse.fr)

- ENCUMBRANTS MARDI 22 NOVEMBRE DÉPÔTS LA VEILLE À PARTIR DE 18H / Tél. 0800 074 904**
- CONSEIL DE TERRITOIRE DE PLAINE COMMUNE MARDI 22 NOVEMBRE À 19H30 AU SIÈGE DE PLAINE COMMUNE / Tél. 01 55 93 55 55**
- SLAM : «FEMMES EN CHRONIQUE» AUTOUR DES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES MARDI 22 NOVEMBRE À 12H UNIVERSITÉ PARIS 13 / Tél. 01 49 40 30 00**
- JEUX PARTY MERCREDI 23 NOVEMBRE DE 14H À 16H CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- INFORMATIONS SUR LE DIABÈTE JEUDI 24 NOVEMBRE DE 13H30 À 16H30 AU CENTRE COMMERCIAL BIENVENU (AVEC LE PAPS ET LA CPAM) / Tél. 01 55 83 01 20**
- ATELIER RELAXATION/BIEN-ÊTRE JEUDI 24 NOVEMBRE DE 14H À 15H CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- COMITÉ DE QUARTIER CENTRE-VILLE JEUDI 24 NOVEMBRE À 18H30 HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 49 40 75 94**
- DÎNER DES LAURÉATS VENDREDI 25 NOVEMBRE À 18H30 HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 49 40 16 31**
- SPECTACLE DE D' DE KABAL À L'OCCASION DES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES SAMEDI 26 NOVEMBRE À 18H30 CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10 ou 01 49 40 76 04**

- JOURNÉE PORTES OUVERTES DE L'ÉCOLE LOUIS LUMIÈRE SAMEDI 26 NOVEMBRE DE 10H À 17H À LA CITÉ DU CINÉMA (PLAINE SAINT-DENIS) / Tél. 01 84 67 00 01**
- PHARMACIE DE LA GARE DIMANCHE 27 NOVEMBRE À PIERREFITTE / Tél. 01 48 21 20 74**
- INFO COLLECTIVE : EMPLOI DE CONSEILLER DE VENTE EN COSMÉTIQUES MERCREDI 30 NOVEMBRE À PARTIR DE 9H MAISON DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION / INSCRIPTION OBLIGATOIRE : [itstylevilletaneuse@gmail.com](mailto:itstylevilletaneuse@gmail.com)**
- PERMANENCE DU MAIRE JEUDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE DE 16H À 17H45 HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 49 40 76 00**
- SENIORS : PARIS VILLE LUMIÈRE ET BATEAUX MOUCHE JEUDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE À 18H DÉPART DU PÔLE SENIORS / Tél. 01 49 46 10 90 OU 10 93**
- COMPAGNIE ALFRED ALERTE : MÉMOIRES, LIENS ET IDENTITÉS VENDREDI 2 DÉCEMBRE À 19H HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 49 40 76 04**
- ENCUMBRANTS MARDI 6 DÉCEMBRE DÉPÔTS LA VEILLE À PARTIR DE 18H / Tél. 0800 074 904**

Attention, les médiathèques de Plaine Commune se modernisent pour mieux s'adapter à vos besoins ! Fermeture exceptionnelle des médiathèques Jean-Renaudie et Max-Pol-Fouchet du dimanche 27 novembre au mercredi 14 décembre 2016

## Santé + État civil

**POINT D'ACCUEIL PRÉVENTION SANTÉ (PAPS)** 15 bis, place de l'Hôtel-de-Ville  
Tél. 01 55 83 01 20

- PRÉLÈVEMENTS**  
Les lundi, mardi et jeudi de 8h30 à 11h, les mercredi et vendredi de 7h45 à 11h, avec ou sans rendez-vous. A NOTER : les prélèvements à domicile ont lieu tous les mardis matin de 8h30 à 11h, sur rendez-vous.
- VACCINATIONS**  
Une séance de vaccinations le jeudi de 16h à 18h30 tous les 15 jours et sur rendez-vous. Gratuite et ouverte à tous.
- PLANNING FAMILIAL**  
Contraception, dépistage, maladies sexuellement transmissibles, sida... Consultations gratuites assurées le lundi de 14h à 17h. ●

### NAISSANCES

- Tayana Lukitadila Seaba
- Eloïse Makedhi
- Enzo
- Si Hadj Mohand
- Solénne
- Moreira Monteiro
- Noah
- Bakabafoua
- Djhanys
- Celini Chery
- Aylane Ben
- Kaci
- Salou Camara
- Naïs Denis

### DÉCÈS

- Jean Caloin, le 29/10
- Jean-Pierre Patisson, le 05/11

**PROCHAIN NUMÉRO : MARDI 6 DÉCEMBRE 2016**  
**DES IDÉES À SOUMETTRE ?**  
**UNE ACTU À PROPOSER ?**  
**UN PORTRAIT À RÉALISER ?**

**CONTACTEZ NOUS : COMMUNICATION@MAIRIE-VILLETANEUSE.FR**

## Horaires de l'Hôtel de ville

**Ouverture des services municipaux** La mairie est ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, et le samedi de 9h à 12h pour les services de permanence : état-civil, logement, régie centrale.  
Tél. 01 49 40 76 00.

## Permanences de l'Hôtel de ville

**Vos élus à votre écoute**  
• Carinne Juste, maire, le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudi du mois de 16h à 17h45 hors vacances scolaires sans rendez-vous.  
• Thierry Duvernay, premier-maire adjoint, reçoit sur rendez-vous pour toutes les questions relatives au logement. Service logement au 01 49 40 76 26  
• Les adjoints au maire reçoivent sur rendez-vous. Secrétariat des élus, au 01 49 40 76 17.

• Conseillers départementaux du canton de Epinay/Pierrefitte/Villetaneuse :  
> Michel Fourcade reçoit le 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 17h à 18h sur rendez-vous au 01 72 09 33 31 ou au 06 83 22 33 27.  
> Nadège Abomangoli reçoit sur RDV au 06 21 59 95 35 ou au 01 43 93 10 99.

### Permanences en mairie

- Avocat conseil : le 1<sup>er</sup> mardi du mois, de 18h à 19h.
- Conseiller juridique (accès au droit) : le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardi du mois de 14h à 17h

• Notaire : chaque 2<sup>e</sup> lundi du mois sur rendez-vous au 01 49 71 35 15  
• Interprètes-écrivains publics : le mardi de 9h à 12h pour les langues d'Afrique noire; le vendredi de 14h à 17h pour les langues du Maghreb.

### Au centre socioculturel Clara-Zetkin 01 49 98 91 10

• L'assistante sociale de la CAF reçoit uniquement sur rendez-vous le mardi matin au 01 55 84 50 45 ●

**ENCUMBRANTS CALENDRIER DISPONIBLE SUR LE SITE DE LA VILLE**  
Tél. 0 800 074 904  
WEB [plainecommune.fr](http://plainecommune.fr)  
APP. [plainecommune](http://plainecommune)



**VILLETANEUSE INFORMATIONS N°41 - 22 NOVEMBRE 2016 - HÔTEL DE VILLE - 1 PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE - BP 59 - 93450 VILLETANEUSE - 01 49 40 76 00 - COMMUNICATION@MAIRIE-VILLETANEUSE.FR**  
Directrice de la publication : Carinne Juste • Rédactrice en chef : Claire Noury-Diarra • Secrétaire de rédaction : Claire Noury-Diarra et Erwann Quéré • Rédaction : Claire Noury-Diarra, David Pichevin, Erwann Quéré • Photographies : Sadrî Derradj, Julien Jaullin et Erwann Quéré • Création maquette : Erwann Quéré • Exécution maquette : Erwann Quéré • Photo de couverture : Erwann Quéré • Impression et photogravure : imprimé sur papier labellisé PEFC / Imprimerie R&S • Prix du numéro : 0,15 euro • Tirage : 6 900 exemplaires • Numéro paritaire : 257 • ISSN : 1 288-068X